

薩克思著 彭生譯

科學的社會主義

第一章：科學的社會主義底方法

第二章：唯物的宇宙觀

第三章：唯物史觀

第四章：社會主義底歷史的必然性

第五章：價值論

第六章：勞動價值論

第七章：剩餘價值和利潤

第八章：科學的社會主義底批評

第九章：社會主義底批評

第十章：社會主義底批評

第十一章：社會主義底批評

第十二章：社會主義底批評

上海創造社出版部發行

科學的社會主義底
基本原理

A. S. Sachs 原著

彭 芮 生 譯

創造社出版部

1929

著 者 前 言

在人類歷史上說有那種政治的和經濟的運動底學說底說義引起了一方面這樣劇烈的反對，他方面這樣熱心的贊成，如像社會主義一樣；特別地是在大戰時期，和過後，一種社會勢力重新準備重新安排的企圖在全歐各國盛行的時候。因此，近代社會主義底基本的思想和原理，哲學和經濟底簡單的敘述似乎

著 者 前 言

是切時的和必要的罷。

這書的原稿經蘭德社會科學院的導師李亞吉倫 (Algernon Lee)看過一遍,我在此地表示感謝。

我的朋友喬治多布西佛 (George Dobseavage)在校對的時候,幫了許多忙,我也很感謝他。

薩克思 一九二五,四月,紐約。

目 錄

著者前言	I
------	---

第一章：科學的社會主義底方法

1, 辯證法	i
2, 黑格爾底辯證法	7
3, 辯證法爲科學的社會主義底關鍵	14
4, 馬克斯底發見	19

第二章：唯物的宇宙觀

1, 關於“精神”與“物質”的一般的討論	23
2, 唯心論的和唯物論的哲學系統	31

(I)

3, 唯物論底確證	45
4, 一元論的宇宙哲學	54

第三章：唯物史觀

1, 馬克斯以前的學說	60
2, 歷史底客觀法則	75

第四章：社會主義底歷史的必然性

1, 社會裏面的階級鬥爭	97
2, 普羅列塔利亞特底勝利	105

第五章：價值論

1, 概論	118
2, 主觀的或實用學說	124
3, 奧地利學派	130

第六章：客觀的或勞動價值論

1, 亞丹斯密和李加圖底學說	143
2, 馬克斯派的價值論	152

第七章：剩餘價值和利潤論

1, 勞動——利潤之源	167
2, 勞動和資本間的矛盾	188

第八章：科學的社會主義底批評

1, 馬克斯派分析裏面底主要的和次要的特點	198
2, 美國工業發展底趨向證實了科學的社會主義底階 理論	204
一條短尾巴	8

第 一 章

科學的社會主義底方法

1. 辯證法 (The Dialectic Method)

每個現象，不論牠是自然的或一般社會的或個人的，都可以從兩個完全不同的方向去考察；兩個觀點去研究。首先，我們可以當某種現象在一般現象中表現是靜止的，固定的狀況的時候去考究牠。照這樣子去觀察一個現象時，則當我們研究的時候，只見牠

好像是破壞了的鏈環底一個環圈，好像是不和任何觀念及現象相連繫的單體。第二，我們可以從牠底發展的程序中去考究牠，我們於是就看出牠是與以前的，周圍的，將到的各種事件相關連，相錯綜的了。這樣，不但牠底現狀，並且牠底已過的及未來的狀況我們都注意到了。我們不見牠是一個無連繫的單體而是和許多別的現象相緊連的現象了。

我們關於某種現象的判斷和結論完全視用以考查的方法如何而定。這容易明白，用一種方法所得結論會和從用別種方法得來的完全不同。

用例子來解釋：就以“戰爭”這現象做例罷。戰爭必須流血，極野蠻的屠殺在戰爭中是常有的事情。戰爭產出悲慘，貧窮，疫症及其他相類似的屬性。假如，從這點去考究“戰爭”這現象，——用第一個方法——我們自然憎惡和咒詛戰爭。這應該注意，應用這種方法時，我們並沒有留心到發生戰爭和與牠相連繫的情形及環境。這樣的觀察戰爭則我們將永不得

饒恕戰爭的責任者，以爲他們是沒心肝的劊子手，罪惡的殘暴者。

但是，假如不把戰爭看作分開的，獨立的事件而去考查引起戰爭的原因，環境，及其所產生之結果時，那末，我們則不會憎惡與咒詛了，而反倒以爲是一個大成功，一個道德上的必要，而戰爭的責任者我們也將認爲是有道德的英雄，值得人們崇拜的有思想的大人物，戰爭，正因爲是戰爭，無疑地牠本身是個可怕的東西，但若推及牠底原因和結局而把牠作爲是不斷的鏈環底一個環圈來看時，則我們底結論常會以戰爭是有利益的而且是必然的了，照這判斷，那流血與屠殺我們自會原諒，而悲慘與貧窮也願意忍耐，我們之所以忍耐，饒恕這一切壞處者，正因爲是如若不戰爭，則將得到更大的流血，更難堪的悲慘，貧窮，家庭和廬舍更得毀滅，歷史上就有這樣的戰爭的例證，想一想美國的獨立戰爭和南北戰爭看，只提起這兩個戰爭就足夠折服我們說是有些戰爭常

常是合理的，很需要的，很有利於人類的了。

再讓我們舉“自由”做例。自由是人類底不斷的爭鬥所趨向的最大目的，還有疑問麼？沒有再好的將來比那樣一個人人能夠自由，沒有壓迫者也沒有被壓迫者的時代可以希求的了。然而即這個個人自由也應在某種條件之下才有幸福。設或自由（包括權利）去殺戮，去搶劫及其他等事情，那末，沒有人會高興這種自由了，因為無範圍的自由那是浪行。這樣的自由會達到弱肉強食的地步。強者底“自由意志”若不加以法律及規程的限制，則全人類社會勢必變成這些“自由人”底奴隸。自由，照原義講，一定是很有利益而且值得希求的東西；然而，在許多情形和境況之下，自由不是神聖，反變為罪惡了。所以這是錯誤，一般地去判斷自由；每個含着自由的事情應該在牠本身底性質上去考查。當懷疑自由是好抑是壞的時候，我們不要以自由作抽象的意義去思索，最好從自由所依連的事情底關係中及從牠所必然產出確切

的結果上去着想。

我們再可以用說謊做第三個例。沒有人會否認說謊是個可恥的可惡的癖性。那些照第一個觀察事件和人生現象的方法的人們常常會憎惡撒謊的人。他們憎惡說謊者，因為誑語是欺騙，謊話是與實事相反，而不忠實的人一般地是狡猾的人。可是跟着第二種方法觀察事件的人則在他未找出必須撒謊的原因以前，不會責備說誑的人。他們以為如果把環境和結果考查一下，則撒謊也常常是對於個人或一般人類為有用處。例如，一個患第三期癆病者請醫生施以檢查和診斷；這醫生深信病人沒有挽回的希望了。醫生如報告病底真狀則將使病人及其戚友得到很大的痛苦。在這樣的情形之下，醫生應該如何辦呢？因為說誑是不道德的事情，他將報告那無情的，冷酷的真狀麼？或者因為免除增加痛苦起見，他將稍稍撒謊嗎？第一種方法的信徒們則將堅決以為報告真狀是醫生底義務。他們漠視說謊語的境地，時間，及其所

得的結局，然而依第二種方法的人則將以醫生爲太殘忍了，如在這樣情形之下報告病底真狀，爲慈悲和正道着想他們認爲在這樣的情況下撒謊是道德的合於論理的。

我們所討論兩種思維的和觀察的方法的第一種是叫做玄學法 (Metaphysical Method) 也有譯作形而上學的方法的譯者)；第二種就是辯證法 (Dialectic Method)。玄學者把一切事件，行爲，都看作是一個不相連繫的，與周圍現象分離的單體。他不注意外周的力量和情況。他主張任何事件是“非此即彼” (“Either-or”)——每個現象非好即壞，每個制度非適宜即不適宜，每個行爲非對即錯。

依玄學者說，流血常是兇殘的罪惡；凡誑言沒有合理的。環境對於他並不重要。辯證論者則不如是；任何現象他都從牠底發展的狀態中去着眼。以前的，同時的和結果的事件他都考查。他不把每種現象看作是分離的獨立的東西，而倒看作是各種事件底因

果的鏈環中的一個環圈，是過去事件底結果，未來事件底原因。所以辯證論者不從每種事件本身，絕對地，抽象地去着想，而倒在牠與別種事件底關係中去考索。他不把這種或那種事件，習慣或行動用表列成好的或壞的。依環境的不同，他也許把同一個習慣，事件及行動認為有時很好，有時很壞。在不可避免的必然的時候，流血是好事，而有時也是大罪惡；撒謊也是一樣。因此，在發展及變化中的任何事件有時可以為好，有時為壞，並不是照玄學者所謂非好即壞。

2. 黑格爾底辯證法 (Hegel's Dialectic)

任何現象應該依照辯證法的思維規律去觀察和考究。這信條在古希臘的哲學者就已經採用了，然而，辯證法，如近代哲學研究上所通曉的，首先是經德國大哲人黑格爾科學方法地表述而堅定地建立起來的。

黑格爾證明一般的宇宙及單個生活甚至無生體

不常是同一同樣的。牠經過一個不斷的的變化；牠常在活動；牠經歷一個永久發展的過程。任何生物產生，活着，死亡；任何東西發生，存在，消滅。每秒鐘可以找出任何生物，任何現象在不同的形勢，在發展中的底另一階段，一秒過後比前一秒的改變了。所以每一生物或現象和牠在前一秒時不確切地相同。一件東西不過是牠底屬性——外觀，體積，色象，本質，作用等等底總體。一個或全數屬性改變時，這東西本身也改變。總之，任何東西每瞬間都在改變。

任何東西存在着，而不是在同一時候存在着，因為牠常在變動。宇宙是頃刻即變的；變換底進程是，沒有止境。一時一件東西有某種外觀，體積，色象，而頃刻便是一個完全不同的東西了，因為牠底屬性已經變更了。比如一個生長着而又有根有幹有枝有葉的東西我們叫作“樹”。樹底根，幹，枝，葉，并不是和牠們初次出現時同一樣式；或者長大，或者凋殘了。因此，我們不能說樹只有某種一定的而沒其他的

狀式，因為，實際地，既然樹是在變化着，則同時就有某種及他種狀式。一根樹底影片永不能確切和真實。理由很簡單，影在攝時樹就在變了。如果想得到某種事件，東西或生物底真確的表象的話，則我們必要不只是從牠底現狀上而還要從牠底全部的變化中，發展的程序中——從牠底起始和結局中去思考。我們必要想着當牠是這樣和不是這樣兩方面。

我們所叫做“生命”的東西不只是活着，同時也不活着。都知道每個生物有機體是許多渺小的獨立的小生命叫做細胞的所組織成功。這些細胞是不斷的變化。每秒鐘內有許多死亡了，許多生出來，就是這些細胞生和死底不斷的進程組織成一個有機體底生命。因之，有機體不能留着同樣的狀態，牠沒有同樣的外象，即使一秒鐘，牠都不能保存原形。牠不僅是有活；牠底生存浸入於不生存中，而這整個就是牠底生命。每一有機體不斷的變化着，未曾靜止過，現成各樣的形態。一個細胞剛才變化，有機體自身必然